# **HOSHINOYA** Bali Spa

Experience an intensely relaxing & calming time provided by "HOSHINOYA Balinese Massage" in the spa nestled in a valley surrounded by deep green. Our staff utilizes unique healing skills inherited by Balinese people for centuries. Exotically tender floral fragrances will refresh your mind, body, and spirit as you soak in the lush atmosphere. Our body scrubs, packs, and oils take advantage of organic rice, herbs, or spices used in Balinese tradition, and bring you deep relaxation both physically and mentally.

深い緑に囲まれた渓谷に佇むスパ棟では、バリの人々が古から今に伝える癒しの技を「星のやバリ」オリジナルにアレンジした「星のや バリニーズ・マッサージ」を提供いたします。 優しくエキゾチックな花々の香りに包まれ、心もお肌もふっくらと潤いに満ちていきます。ボディ・スクラブパックとオイル類には米粉やハーブ、スパイスなどを使用しており、心身に心地よい刺激を与えて丁寧に調えます。



To make a reservation at HOSHINOYA Bali Spa, please dial "0". Before making a reservation, please read the "Important Notes about Spa Reservations". フロント「0番」にて星のやバリスパのご予約を承っております。 ご予約の際には「星のやバリスパ予約時の注意事項」をお読みくださいませ。

#### **SPICY BODY REVITALIZING**

Full body oil massage (excluding facial), scrub, wrap & herbal salt bath 120min. Rp.2,000,000

A mixture of various spices in massage oil, scrub and wrap will warm your body and a deep-tissue massage will help you to revitalize your body and mind.



### スパイシー ボディ リバイタライジング

顔を除く全身のスパイシーオイルマッサージ、ボディスクラブ、ボディパック、ハーブソルトバス 120分 Rp.2,000,000

肌からお身体を温める複数のスパイスをベースにしたスクラブ、パック、オイルでしっかりと揉みほぐし、心身を爽やかな解放へと導きます。

#### **BODY RELAXATION**

Full body oil massage (excluding facial), scrub, wrap & flower bath 120min. Rp.2,000,000

Fresh citrus or exotic floral oil, scrub, and body pack will give you smoothness for your skin and lightness for your body and mind.



### ボディリラクゼーション

顔を除く全身のオイルマッサージ、ボディスクラブ、ボディパック、フラワーバス 120分 Rp.2,000,000

スクラブやパック、マッサージオイルを使用。爽やかなシトラスやエキゾチックなフローラルの香りで滑らかな肌へと導きます。

### **BALINESE TRADITIONAL BOREH**

Oil massage on back, scrub, wrap Boreh & herbal salt bath 90min. Rp.1,400,000

The Balinese traditional herbal body warm pack Boreh will release your tension and bring deep relaxation.



### バリニーズ トラディショナル ボレー

背中オイルマッサージ、ボディスクラブ、ボディパックボレー、ハーブソルトバス90分 Rp.1,400,000

バリ島で古くから伝わり、今も行われているスパイスやハーブの温かいボディパックは、筋肉の緊張を緩めて疲れを和らげ、芯からの寛ぎへと導きます。

#### **ROYAL LULUR**

Oil massage on back, scrub Lulur, wrap & herbal bath 90min Rp.1,400,000

Royal Lulur is a traditional body treatment that Royal ladies took before their wedding day. This treatment will give you silky lustrous skin and perfectly scented.

### ロイヤル ルルール

背中オイルマッサージ、ボディスクラブ ルルール、ボディパック、ハーブバス 90分 Rp.1,400,000

王家の女性が婚礼前の7日間に受けたというボディスクラブ、ルルール。王族伝統のレシピで作られる贅沢なビューティー・トリートメントで、艶やかな肌と華やかに匂いたつ美しさを。



#### **BALINESE MASSAGE**

Foot bath, body massage with oil or body and head massage with oil 90min. Rp.1,400,000

### <u>バリニーズ・マッサージ</u>

フットバス後に顔を除く全身のオイルマッサージ 90分 Rp.1,400,000



#### [Regarding SPA Reservation]

Hoshino Resorts SPA facilities are for relaxation purposes. Guests with health concerns or who visit the hospital on a regular basis may be denied entry to our facilities regardless of permissions from their doctors.

We kindly ask that you read the following carefully.

#### Guests with the following conditions will not be able to receive treatment from us.

- Are less than 16 weeks OR more than 27 weeks into pregnancy (Guests who are more than 16 weeks but less than 27 weeks into pregnancy may still be denied entry to our facilities depending on their conditions on the day of treatment.)
- With pains, swollen injuries, or wounds ... sprains, bone fractures, back pain, dislocation, burns, cuts, etc.
- With severe visceral diseases, illnesses or injuries currently under treatment
- With diseases and injuries currently under observation, scratches ... including traffic accidents
- Experienced surgery less than a year ago (including endoscopic surgeries)
- With fever and headache, nausea, abdominal pain, diarrhea
- With swelling caused by illnesses, or with lymphedema
- With pain or swelling from dental treatment

# Guests with the following conditions may be provided with an adjusted menu or refused treatment. Please speak to us when making a reservation.

- Severe varicose veins
- Allergies
- For those seeking oil treatment but with sunburn
- For those seeking oil treatment but have trouble sleeping for an extended period of time facing up or down
- For those seeking oil treatment but with skin diseases, skin inflammation, swelling, or an itchy skin
- For those wishing to use our facial menu but experienced a surgery less than a year ago
- For those wishing to use our facial menu but experienced tooth extraction less than 6 months ago
- For those wishing to use our swimming pool or hot spring menus but with diseases involving the circulatory system, respiratory system, or the urological system
- \* Please kindly notify us at the time of reservation should you have medical conditions other than those listed above.
- \* Hoshino Resorts SPA has an age limit. All treatment menus are available for those of 18 years of age or above.
- X A cancellation fee of 100% will be charged should the cancellation occur less than 24 hours in advance of a scheduled reservation.

#### 【スパ予約時の注意事項】

星野リゾートのスパ施設は、リラクゼーションを目的とするものです。

健康にご不調のあるお客様や、ご通院中のお客様は、ご担当医師の許可如何に関わらずお断りする場合もございます。

以下の内容をよくお読みになり、ご確認下さいますようお願い致します。

#### 以下に該当するお客様には、トリートメントをお受けいただくことができません。

- 妊娠16週目未満、27週目以降(妊娠16週目以降27週目未満のお客様でも、 当日のご様子でお断りすることがございます。)
- 痛みや腫れのある怪我や傷
  - ・・・捻挫、骨折、腰痛、脱臼、火傷、切傷など
- 重度の内臓疾患、治療中の病気や怪我
- 経過観察中の病気や怪我、傷・・・交通事故も含む
- 手術後完治より一年未満(内視鏡手術も含む)
- 発熱や頭痛、吐き気、腹痛、下痢
- 病気を原因とするむくみ、リンパ浮腫
- 歯科治療中で痛みや腫れがある状態

## 以下のお客様には、ご様子をうかがったうえでメニュー変更やお断りすることがあります。ご予約時にご相談ください。

- ひどい静脈瘤
- アレルギーのあるお客様
- オイルトリートメントについて 日焼け
- オイルトリートメントについて 仰向けやうつ伏せで長時間寝ていられない方
- オイルトリートメントについて 皮膚疾患、皮膚の炎症や腫れ、痒みのある状態
- ・ フェイシャルメニューについて インプラント手術後1年未満
- ・ フェイシャルメニューについて 抜歯後6ヵ月未満
- プール、温泉系メニューについて 循環器系、呼吸器系、泌尿器系疾患
- ※上記以外にも既往症をお持ちのお客様は、ご予約時にお知らせ下さるよう、 お願い致します。
- ※星野リゾートスパでは年齢制限を設けております。
- 全てのトリートメントメニューは18歳以上から承っております。
- ※トリートメント開始の24時間前より、100%のキャンセル料を申し受けます。